

# BULLETIN DES AMIS DE “SOURCES CHRÉTIENNES”

Nous présentons ci-dessous les deux rapports annuels de l'Association.

## RAPPORT MORAL

Il nous faut tout d'abord dire aux membres de l'Association notre reconnaissance pour leur fidélité et leur générosité : un très grand nombre d'entre eux, se rendant bien compte de l'inévitable accroissement de nos difficultés en ce temps de crise économique, ont, en 1974, augmenté leur cotisation annuelle, répondu à notre appel en faveur des « envois gratuits » et, ce que nous avons aussi beaucoup apprécié, nous ont exprimé avec beaucoup d'amitié leur intérêt et leur estime personnels pour la Collection.

Que celle-ci réponde à un besoin réel non seulement dans les pays de langue française, mais à l'étranger, qu'elle constitue même un service indispensable pour les études religieuses, pour la continuité de la culture et pour la vie de l'esprit, nous en avons très souvent des preuves et des témoignages. Cela a déjà été dit, mais il faut encore le redire.

Durant l'année 1974, nous avons publié 11 volumes (n<sup>os</sup> 204 à 214 inclus) : 4 grecs et 7 latins ; cette dernière proportion souligne la diminution du nombre des hellénistes un peu partout, diminution qui nous inquiète déjà depuis quelques années pour l'accomplissement de notre programme : il y a dans la littérature grecque chrétienne une grande richesse théologique et spirituelle qui n'a été connue dans le monde latin occidental qu'à certains moments de son histoire, et encore partiellement : il faudrait, aujourd'hui plus que jamais, la rendre accessible et présente.

Parmi les volumes de 1974, on peut noter l'amorce de la publication d'ouvrages notables par leur dimension et par leur contenu : la *Préparation évangélique* d'Eusèbe de Césarée (une grande entreprise apologétique) et les *Institutions divines* de Lactance, qui constituent à la fois une apologie du christianisme et un exposé des dogmes chrétiens, exposé qui est d'un assez médiocre théologien mais d'un très bon écrivain latin.

Cependant le texte le plus important est le livre III de l'*Adversus haereses* de S. Irénée, le grand théologien du II<sup>e</sup> siècle. Plusieurs ouvrages et articles ont, ces dernières années, mis en valeur la doctrine de cet auteur et souligné la place très particulière de son témoignage sur les débuts de la vie de l'Eglise, sur son unité de foi, de culte et de gouvernement.

Les textes déjà publiés depuis le mois de janvier (trois, dont deux comportent, pour des raisons pratiques, un double volume) et les textes qui sont à l'impression permettront, on l'espère, de maintenir à peu près le rythme des publications de « Sources Chrésiennes », au moins pour cette année-ci.

## RAPPORT FINANCIER

### Budget de l'exercice 1974

#### RECETTES DE L'ASSOCIATION

##### A) Ordinaires :

Cotisations .....	17.793,19 F
Subventions et dons .....	42.160,00
Droits d'auteur .....	6.213,08
Intérêts bancaires .....	2.437,44
Participation de l'éditeur .....	58.964,22
Dons reçus pour envois gratuits .....	7.469,70
Legs Geoffroy .....	24.072,70
Subventions remboursables .....	17.000,00
	176.110,33 F

##### B) Publications :

Remboursements d'avances par l'éditeur .....	48.605,96 F
	224.716,29 F

#### DÉPENSES ASSURÉES PAR L'ASSOCIATION (pour une partie du fonctionnement de l'Institut des Sources Chrétiennes)

##### A) Ordinaires :

Salaires et charges sociales .....	144.031,12 F
Frais divers (microfilms, reprographie, etc.) .....	1.000,00
Livres pour Amis de S.C. ....	3.817,90
Livres pour envois gratuits .....	7.469,70
Assurance .....	863,10
Bulletins et imprimés .....	920,00
Versement à la Bibliothèque de S.C. ....	3.000,00
Frais bancaires .....	69,00
Participation aux frais généraux pour l'immeuble .....	8.000,00
	169.170,82 F

##### B) Publications :

Avances à l'éditeur .....	65.000,00 F
	234.170,82 F

### Balance de l'exercice 1974

Avoir au 1 <sup>er</sup> janvier 1974	Solde au 31 décembre 1974
— Banque .....	— Banque .....
5.015,31 F	2.986,03 F
— Caisse d'Épargne .	— Caisse d'Épargne .
64.608,27	48.845,19
— C.C.P. ....	— C.C.P. ....
17.851,47	26.189,30
87.475,05 F	78.020,52 F
Recettes 1974 .....	Dépenses 1974 .....
224.716,29 F	234.170,82 F
312.191,34 F	312.191,34 F

Les chiffres donnés par ces tableaux ne représentent pas exactement le budget normal de l'Association pour 1974 : les grèves du 4<sup>e</sup> trimestre ont, en effet, reporté au début de 1975 un certain nombre d'opérations, tant pour les recettes (versements de cotisations, en particulier) que pour les dépenses (règlement des traitements de décembre et de la participation aux frais de l'immeuble pour le deuxième semestre). Ce décalage ne permet pas de faire des comparaisons précises entre le budget 1974 et celui de l'année précédente.

Pour l'année en cours, nous ne pouvons compter que sur nos amis pour faire face à l'augmentation incessante de tous les prix, soit pour les dépenses ordinaires, soit pour les avances à faire à notre éditeur. Les frais d'impression n'ont pas cessé de croître dans des proportions inquiétantes et l'aide accordée par le C.N.R.S. ou d'autres organismes a été, au contraire, pour l'an dernier tout au moins, en nette diminution. L'appel que nous lançons dans le Bulletin n° 30, de mai 1974, reste donc toujours nécessaire et nous sommes d'avance reconnaissants à ceux qui pourront augmenter leur cotisation, trouver de nouveaux membres ou obtenir pour notre Association quelques subventions importantes.

Cependant, nous n'avons pas cessé, depuis un an, de multiplier les démarches et de solliciter, grâce à plusieurs de nos amis, des interventions qui devraient être efficaces et obtenir des organismes officiels une aide convenable et indispensable : les mois à venir nous montreront si cet espoir est fondé ou non.

D'autre part, nous remercions ceux qui ont répondu très généreusement à notre appel en faveur des envois gratuits. Nous avons reçu en 1974 près de 7500 F, qui nous ont permis d'envoyer des volumes de « Sources Chrétiennes » à un certain nombre de bibliothèques sans ressources en Europe de l'Est, en Afrique, en Asie, en Amérique du Sud. Mais de nouveaux crédits sont nécessaires pour compléter les collections commencées et répondre, au moins partiellement, aux demandes qui se multiplient. Nous espérons donc que, cette année encore, cet effort sera poursuivi et même intensifié. Déjà, dans notre budget prévisionnel, nous inscrivons à ce chapitre la subvention que nous octroie chaque année l'Œuvre d'Orient (10.000 F), afin de mettre à jour sans plus attendre quelques-unes des collections amorcées dans des établissements d'enseignement théologique, où nos ouvrages sont constamment utilisés et instamment demandés.

### Budget prévisionnel 1975

#### RECETTES

##### A) Ordinaires :

Cotisations .....	40.000 F
Subventions et dons .....	40.000
Droits d'auteur .....	6.000
Intérêts bancaires .....	4.000
Participation de l'éditeur .....	60.000
Dons pour envois gratuits .....	20.000
Legs (en attente) .....	30.000
Subventions remboursables .....	200.000 F
	200.000 F

##### B) Publications :

Remboursements d'avances par l'éditeur .....	81.600 F
	281.600 F

## DÉPENSES

A) *Ordinaires* :

Salaires et charges sociales .....	160.000 F
Frais divers (microfilms, reprographie, etc.) .....	3 000
Livres pour Amis de S.C. ....	4.000
Livres pour envois gratuits .....	20.000
Assurance .....	1.000
Bulletins et imprimés .....	1.000
Versement à la Bibliothèque de S.C. ....	2.000
Participation aux frais généraux pour l'immeuble .....	24 000
	<hr/>
	215.000 F

B) *Publications* :

Avances à l'éditeur .....	100.000 F
	<hr/>
	315.000 F

## NOUVELLES DIVERSES

A signaler pour ceux qui n'en auraient pas connu la fondation :

**l'Association des Amis du Cardinal Daniélou**

(24, boulevard Victor-Hugo, 92200 Neuilly-sur-Seine). Cette Association vient de publier, sur la mort du Cardinal, un communiqué (une feuille recto-verso) qui devrait mettre fin à toute insinuation malveillante. On peut en demander des exemplaires à l'adresse ci-dessus et adhérer à l'Association en écrivant à cette même adresse.

Le plus grand répertoire des textes chrétiens anciens, de la fin du 1<sup>er</sup> siècle jusqu'au 14<sup>e</sup> est, on le sait, le « Cours complet de Patrologie » de l'abbé *Migne* : en 20 ans, au milieu du 19<sup>e</sup> siècle, ce prêtre originaire du Cantal a publié presque 400 volumes in-4° qui contiennent l'ensemble des littératures chrétiennes grecque et latine. On célèbre cette année le centenaire de sa mort : des articles, un livre du P. A. Hamman (Beauchesne), des réunions, des colloques, des tables rondes... à Paris, à Rome, à Chantilly, à Saint-Flour, ont rappelé ou rappelleront bientôt l'auteur et son œuvre gigantesque, dont tous ceux qui travaillent dans ce domaine sont continuellement les usagers. Des membres de notre Institut doivent prendre part à telle ou telle de ces réunions.

\*  
\*\*

Une occasion à signaler pour des groupes d'études ou des « séminaires » un lot de plusieurs dizaines d'exemplaires de S. Irénée, « Contre les hérésies », livre III, dans l'ancienne édition du P. Sagnard (n° 34, actuellement remplacé par les n°s 210 et 211), à un prix très réduit (18 F le volume, port en sus). Ecrire à l'Institut des Sources Chrétiennes qui donnera l'adresse.

---

Association des « AMIS DE SOURCES CHRETIENNES »  
(reconnue d'utilité publique)  
29, rue du Plat, 69002 Lyon

C.C.P. 3875-10 Lyon

Tél. (78) 37-27-08

Cotisations annuelles : adhérent : 30 F ; bienfaiteur : 100 F ; fondateur : 500 F

Directeur de publication : C. MONDÉSERT

AUDIN - LYON